JOURNAL

of the UNITED NATIONS — des NATIONS UNIES

TUESDAY, 7 MAY 1991 — No. 1991/88 — MARDI 7 MAI 1991

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Tuesday, 7 May 1991

Mardi 7 mai 1991

GENERAL ASSEMBLY

ASSEMBLEE GENERALE

DISARMAMENT COMMISSION

COMMISSION DU DESARMEMENT

WORKING GROUP I ON ITEM 4 (OIMM)

GROUPE DE TRAVAIL I SUR LE POINT 4 (OIMM)

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 2	10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 2

WORKING GROUP IV ON ITEM 7 (ST)

GROUPE DE TRAVAIL IV SUR LE POINT 7 (ST)

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 4	10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 4

WORKING GROUP II ON ITEM 5 (ND)

GROUPE DE TRAVAIL II SUR LE POINT 5 (ND)

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 2	15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 2

WORKING GROUP III ON ITEM 6 (RD)

GROUPE DE TRAVAIL III SUR LE POINT 6 (RD)

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 4	15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 4

DISARMAMENT COMMISSION

COMMISSION DU DESARMEMENT

Meeting of the expanded Bureau

Réunion du Bureau élargi

6 p.m.	closed meeting	Conference Room B	18 heures	réunion privée	Salle de conférence B

READEX FICHE

SPECIAL COMMITTEE AGAINST APARTHEID

WORKING GROUP

11 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Room S-3560F

COMITE SPECIAL CONTRE L'APARTHEID

GROUPE DE TRAVAIL

11 heures à 13 heures	séance privée	Salle de Salle S-3560F

INTERNATIONAL CIVIL SERVICE COMMISSION

ADVISORY COMMITTEE ON POST ADJUSTMENT QUESTIONS

Sixteenth session

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE INTERNATIONALE

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS D'AJUSTEMENT

Seizième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON TRANSNATIONAL CORPORATIONS

Resumed seventeenth session

11 a.m.- 1 p.m.	informal consultations (closed)	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.- 6 p.m.	15th meeting	Economic and Social Council Chamber

1. Recent developments related to transnational corporations and international economic relations [3];

   Transnational corporations and issues relating to the environment, including the contribution of the Commission and the United Nations Centre on Transnational Corporations to the work of the Preparatory Committee for the United Nations Conference on Environment and Development [4];

   Role of transnational corporations in services, including transnational banks [5];

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES SOCIETES TRANSNATIONALES

Reprise de la dix-septième session

11 heures à 13 heures	consultations officieuses (privées)	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	15e séance	Salle du Conseil économique et social

1. Faits nouveaux concernant les sociétés transnationales et les relations économiques internationales [3];

   Les sociétés transnationales et l'environnement, y compris la contribution de la Commission et du Centre des Nations Unies sur les sociétés transnationales aux travaux du Comité préparatoire de la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement [4];

   Le rôle des sociétés transnationales, y compris les banques transnationales, dans le secteur des services [5];

Ongoing and future research [6];

Strengthening the negotiating capacity of developing countries in their dealings with transnational corporations [10];

Comprehensive information system [11];

Activities of the United Nations Centre on Transnational Corporations [12]:

Action on of draft resolution E/C.10/1991/L.6/Rev.1

2. Work related to the code of conduct on transnational corporations and other international arrangements and agreements: other international, regional and bilateral arrangements and agreements related to transnational corporations [7 (b)]

Action of draft resolution E/C.10/1991/L.5/Rev.1

3. International standards of accounting and reporting [9]: draft decisions contained in the report of the Intergovernmental Working Group of Experts on International Standards of Accounting and Reporting (E/C.10/1991/12)

4. Provisional agenda for the eighteenth and nineteenth sessions of the Commission [13] (E/C.10/1991/L.7)

5. Adoption of the report of the Commission on its seventeenth session [14] (E/C.10/1991/L.3 and Add.1-11)

6. Closure of the session

Travaux de recherche en cours et prévus [6];

Renforcement de la capacité de négociation des pays en développement dans leurs relations avec les sociétés transnationales [10];

Système d'information complet [11];

Activités du Centre des Nations Unies sur les sociétés transnationales [12] :

Décision sur le projet de résolution E/C.10/1991/L.6/Rev.1

2. Elaboration d'un code de conduite des sociétés transnationales et autres arrangements et accords internationaux : autres arrangements et accords internationaux, régionaux et bilatéraux relatifs aux sociétés transnationales [7 b)]

Décision sur le projet de résolution E/C.10/1991/L.5/Rev.1

3. Normes internationales de comptabilité et de publication [9] : projets de décision figurant dans le rapport du Groupe de travail intergouvernemental d'experts des normes internationales de comptablité et de publication (E/C.10/1991/12)

4. Ordre du jour provisoire de la dix-huitième session de la Commission [13] (E/C.10/1991/L.7)

5. Adoption du rapport de la Commission sur les travaux de sa dix-septième session [14] (E/C.10/1991/L.3 et Add.1 à 11)

6. Clôture de la session

United Nations Development Programme

STANDING COMMITTEE FOR PROGRAMME MATTERS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 1

1. Evaluation [3] (DP/1991/17, DP/1991/22 and DP/1991/61)

2. Programme of work for 1991, including field visits to take place in the second half of 1991 [4] (DP/1991/SCPM/L.1 and DP/1991/SCPM/1)

Programme des Nations Unies pour le développement

COMITE PERMANENT DES QUESTIONS RELATIVES AU PROGRAMME

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 1

1. Evaluation [3] (DP/1991/17, DP/1991/22 et DP/1991/61)

2. Programme de travail pour 1991, y compris les visites d'inspection sur le terrain prévues pour le second trimestre de 1991 [4] (DP/1991/SCPM/L.1 et DP/1991/SCPM/1)

OTHER MEETINGS

GROUP OF 77 ON TRANSNATIONAL CORPORATIONS

9.30 a.m.-11 a.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

SPECIAL COMMISSION ESTABLISHED BY THE SECRETARY-GENERAL PURSUANT TO PARAGRAPH 9 (b) (i) OF SECURITY COUNCIL RESOLUTION 687 (1991)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 7
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

* * *

GENERAL ASSEMBLY

The Vice-President of the forty-fifth session of the General Assembly, H.E. Mr. Winston Thompson (Fiji), will hold informal consultations on agenda item 117 (Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations) *today*, 7 May 1991, at 3 p.m. in Conference Room 3.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The SPECIAL COMMITTEE ON PEACE-KEEPING OPERATIONS will meet on Wednesday, 8 May 1991 from 11 a.m. to 1 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

* * *

International Convention against Apartheid in Sports

STATES PARTIES

There will be a meeting of the States Parties to the International Convention against Apartheid in Sports on Friday, 17 May 1991, at 10.30 a.m. in Conference Room 4. The provisional agenda for the meeting is as follows:

1. Opening of the session

2. Election of officers

AUTRES REUNIONS

GROUPE DES 77 SUR LES SOCIETES TRANSNATIONALES

9 h 30 à 11 heures	réunion privée	Salle du Conseil économique et social

COMMISSION SPECIALE CREEE PAR LE SECRETAIRE GENERAL EN VERTU DU PARAGRAPHE 9 b) i) DE LA RESOLUTION 687 (1991) DU CONSEIL DE SECURITE

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 7
15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

Le Vice-Président de la quarante-cinquième session de l'Assemblée générale, S.E. M. Winston Thompson (Fidji), tiendra des consultations officieuses sur le point 117 de l'ordre du jour (Examen de l'efficacité du fonctionnement administratif et financier de l'Organisation des Nations Unies) *aujourd'hui* 7 mai 1991 à 15 heures dans la salle de conférence 3.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

Le COMITE SPECIAL DES OPERATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX se réunira le mercredi 8 mai 1991 de 11 heures à 13 heures dans la salle du Conseil économique et social.

* * *

Convention internationale contre l'apartheid dans les sports

ETATS PARTIES

Les Etats parties à la Convention internationale contre l'apartheid dans les sports tiendra une séance le vendredi 17 mai 1991 à 10 h 30 dans la salle de conférence 4. L'ordre du jour provisoire de la séance est le suivant :

1. Ouverture de la session

2. Election du Bureau

3. Adoption of the provisional agenda

4. Special election to fill the vacancy caused by the death of a member of the Commission against Apartheid in Sports

5. Election of nine members of the Commission against Apartheid in Sports

6. Other matters

Representatives of the States Parties to the meeting are kindly requested to present their credentials duly signed by the Head of State or Government or the Minister for Foreign Affairs. Pending the receipt of such credentials, a note verbale from the Head of the Mission may be addressed to the Secretary-General and sent to the Centre against Apartheid indicating the names of the representatives.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

First regular session of 1991

The first regular session of the ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL will be convened on Monday, 13 May 1991, at 10.30 a.m. The conference room will be announced at a later date. The provisional agenda for the session is contained in document E/1991/30.

* * *

There will be a brief meeting of the COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS on Friday, 10 May 1991, at 3 p.m. in Conference Room 6, to consider requests by non-governmental organizations to be heard by the Council or its session committees.

3. Adoption de l'ordre du jour provisoire

4. Election spéciale pour pourvoir à un siège vacant à la suite du décès d'un membre de la Commission contre l'apartheid dans les sports

5. Election de neuf membres de la Commission contre l'apartheid dans les sports

6. Questions diverses

Les représentants des Etats parties à la séance sont priés de présenter leurs pouvoirs dûment signés par le Chef d'Etat ou de Gouvernement ou le Ministre des affaires étrangères. En attendant la réception de ces lettres, une note verbale du Chef de la Mission indiquant les noms des représentants peut être adressée au Secrétaire général et envoyée au Centre contre l'apartheid.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Première session ordinaire de 1991

La première session ordinaire de 1991 du CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL s'ouvrira le lundi 13 mai 1991 à 10 h 30. La salle de conférence sera annoncée à une date ultérieure. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document E/1991/30.

* * *

Le COMITE CHARGE DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES tiendra une brève séance le vendredi 10 mai 1991 à 15 heures dans la salle de conférence 6 pour examiner les demandes d'organisations non gouvernementales désirant être entendues par le Conseil ou ses comités de session.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Monday, 6 May 1991

SECURITY COUNCIL

2986th meeting

Central America: efforts toward peace

Report of the Secretary-General (S/22543)

The President drew attention to a draft resolution (S/22564), which had been prepared in the course of the Council's consultations.

The Council proceeded to the vote on the draft resolution (S/22564) before it.

Decision: The draft resolution (S/22564) received 15 votes in favour and was adopted unanimously as resolution 691 (1991).

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON PEACE-KEEPING OPERATIONS — 100th meeting

General debate

The Special Committee began its general debate and heard statements by the representatives of Canada, Austria and the USSR.

In accordance with operative paragraph 27 of General Assembly resolution 45/75, the Committee decided to extend an invitation to participate as observers in the meetings of the Special Committee and its open-ended Working Group to the following Member States: Brazil, Finland, Greece, Ireland, Luxembourg, New Zealand, Peru, Portugal, Singapore, Turkey and Uruguay.

The Chairman, as a result of consultations held by the Bureau, invited delegations to submit, in writing, any formal substantial proposals they might wish to put forward before the Committee.

Lundi 6 mai 1991

CONSEIL DE SECURITE

2986e séance

Amérique centrale : efforts de paix

Rapport du Secrétaire général (S/22543 et Corr.1)

Le Président appelle l'attention sur un projet de résolution (S/22564) qui a été préparé au cours des consultations du Conseil.

Le Conseil procède au vote sur le projet de résolution (S/22564) dont il est saisi.

Décision : Le projet de résolution (S/22564) obtient 15 voix pour et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 691 (1991).

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL DES OPERATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX — 100e séance

Débat général

Le Comité spécial commence le débat général en entendant des déclarations des représentants du Canada, de l'Autriche et de l'URSS.

Conformément au paragraphe 27 du dispositif de la résolution 45/75 de l'Assemblée générale, le Comité décide d'adresser aux Etats membres ci-après une invitation à participer en tant qu'observateurs aux séances du Comité et du Groupe de travail à composition non limitée : Brésil, Finlande, Grèce, Irlande, Luxembourg, Nouvelle-Zélande, Pérou, Portugal, Singapour, Turquie et Uruguay.

A la suite des consultations tenues par le Bureau, le Président invite les délégations à soumettre par écrit leurs propositions officielles sur les questions de fond.

TRUSTEESHIP COUNCIL

1685th meeting

Dissemination of information on the United Nations and the International Trusteeship System in Trust Territories: report of the Secretary-General (Trusteeship Council resolution 36 (III) and General Assembly resolutions 754 (VIII)) [7]

The representative of the Department of Public Information introduced the report of the Secretary-General (T/1956).

The representative of the USSR made a statement.

The representative of the Department of Public Information responded to questions from the representative of the USSR.

Examination of the annual report of the Administering Authority for the year ended 30 September 1990: Trust Territory of the Pacific Islands [4]

The representative of the United States, the Administering Authority, Ms. Stella Guerra, Assistant Secretary of the United States Department of the Interior and Special Adviser to the Administering Authority, and Mr. Victor Uherbelau, Special Adviser of the Administering Authority, responded to questions from the representatives of the United Kingdom, France, China and the USSR.

Offers by Member States of study and training facilities for inhabitants of Trust Territories: report of the Secretary-General (General Assembly resolutions 557 (VI) and 753 (VIII)) [6]

The President drew the Council's attention to the report of the Secretary-General, contained in document T/1957.

Organization of work

The President made a statement.

The representative of the United States made a statement.

CONSEIL DE TUTELLE

1685e séance

Diffusion, dans les Territoires sous tutelle, de renseignements sur l'Organisation des Nations Unies et le régime international de tutelle : rapport du Secrétaire général (résolution 36 (III) du Conseil de tutelle et résolution 754 (VIII) de l'Assemblée générale) [7]

Le représentant du Département de l'information présente le rapport du Secrétaire général (T/1956).

Le représentant de l'URSS fait une déclaration.

Le représentant du Département de l'information répond aux questions posées par le représentant de l'URSS.

Examen du rapport annuel de l'Autorité administrante pour l'année qui s'est terminée le 30 septembre 1990 : Territoire sous tutelle des Iles du Pacifique [4]

La représentante des Etats-Unis, Autorité administrante, Mme Stella Guerra, Sous-Secrétaire du Département de l'intérieur des Etats-Unis et Conseillère spéciale de l'Autorité administrante, et M. Victor Uherbelau, Conseiller spécial de l'Autorité administrante, répondent aux questions posées par les représentants du Royaume-Uni, de la France, de la Chine et de l'URSS.

Moyens d'études et de formation offerts par les Etats Membres aux habitants des Territoire sous tutelle : rapport du Secrétaire général (résolutions 557 (VI) et 753 (VIII)) de l'Assemblée général) [6]

Le Président appelle l'attention du Conseil sur le rapport du Secrétaire général figurant dans le document T/1957.

Organisation des travaux

Le Président fait une déclaration.

Le représentant des Etats-Unis fait une déclaration.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION
Organizational session for 1991 1st meeting

Opening of the session

The session was opened by the representative of Pakistan, vice-chairman of the thirtieth session of the Committee.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMITE DU PROGRAMME ET tDE LA COORDINATION
Session d'organisation pour 1991 1re séance

Ouverture de la session

Le représentant du Pakistan, Vice-Président de la trentième session du Comité, ouvre la session.

Election of officers [1]

The Committee elected by acclamation Ms. Maria Elisa de Bittencourt Berenguer (Brazil) as Chairman of the Committee.

The Committee also elected by acclamation Mr. El Hassane Zahid (Morocco) and Mr. Kees W. Spaans (Netherlands) as Vice-Chairmen, and Mr. Borys Goudyma (Ukrainian SSR) as Rapporteur.

On the proposal of the Chairman, the Committee decided to postponed to a later meeting, the election of a Vice-Chairman from the Asian Group.

Adoption of the agenda and organization of work [2]

The Committee began its consideration of the item.

The representative of Japan, supported by the representative of the United States, made a statement and proposed to include in the provisional agenda for the thirty-first session a new item, entitled "Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations".

Statements were made by the representatives of Argentina, Uganda, India, Morocco, Chile, Colombia, the USSR, the Netherlands, France, the United Kingdom, Brazil, Italy, China and by the observer from Cuba.

The Controller and the Director of Programme Planning and Budget Division made statements on points of clarification and replied to questions raised during the discussion.

On the proposal of the Chairman, the Committee decided to include in its provisional agenda a new item, as sub-item 3 (e), entitled "The contribution of the Committee for Programme and Coordination in the implementation of General Assembly resolution 45/254".

2nd meeting

Adoption of the agenda [2]

The Committee continued its consideration of the item.

Following statements by the representatives of the Netherlands, the United Kingdom, India and Morocco, and by the observer from Egypt, the Committee adopted its provisional agenda contained in document E/AC.51/1991/1, with the inclusion of a new item, as sub-item 3 (e) entitled "The contribution of the Committee for Programme and Coordination in the implementation of General Assembly resolution 45/254".

Election du Bureau [1]

Par acclamation, le Comité élit Mme Maria Elisa de Bittencourt Berenguer (Brésil) Présidente du Comité.

Par acclamation, le Comité élit également M. El Hassane Zahid (Maroc) et M. Kees W. Spaans (Pays-Bas) Vice-Présidents, et M. Borys Goudyma (RSS d'Ukraine) Rapporteur.

Sur la proposition de la Présidente, le Comité décide de reporter à une séance ultérieure l'élection d'un vice-président à choisir parmi les Etats d'Asie.

Adoption de l'ordre du jour et organisation des travaux [2]

Le Comité commence l'examen de la question.

Le représentant du Japon, appuyé par le représentant des Etats-Unis, fait une déclaration et propose l'inscription à l'ordre du jour provisoire de la trente et unième session d'une nouvelle question intitulée "Examen de l'efficacité du fonctionnement administratif et financier de l'Organisation des Nations Unies".

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Argentine, de l'Ouganda, de l'Inde, du Maroc, du Chili, de la Colombie, de l'URSS, des Pays-Bas, de la France, du Royaume-Uni, du Brésil, de l'Italie et de la Chine, et par l'observateur de Cuba.

Le Contrôleur et le Directeur de la Division de la planification des programmes et du budget interviennent sur des points d'éclaircissement et répondent aux questions posées au cours du débat.

Sur la proposition de la Présidente, le Comité décide d'inscrire à l'ordre du jour provisoire une nouvelle question (point 3 e)), intitulée "La contribution du Comité du programme et de la coordination à l'application de la résolution 45/254 de l'Assemblée générale".

2e séance

Adoption de l'ordre du jour [2]

Le Comité poursuit l'examen de la question.

Après avoir entendu des déclarations des représentants des Pays-Bas, du Royaume-Uni, de l'Inde et du Maroc, et de l'observateur de l'Egypte, le Comité adopte l'ordre du jour provisoire figurant dans le document E/AC.51/1991/1, avec l'inscription d'une nouvelle question (point 3 e)) intitulée "La contribution du Comité du programme et de la coordination à l'application de la résolution 45/254 de l'Assemblée générale".

Organization of work [2]

The Director of the Programme Planning and Budget Division made a statement on the status of documentation for items 3 (a), 3 (b), and 3 (c).

Following a statement by the Chairman, the Committee approved its programme of work as contained in document E/AC.51/1991/L.1/Rev.1.

Reports of the Joint Inspection Unit [5]

Following an exchange of views on the issue, the Committee decided to select for consideration at its thirty-first session the report of the Joint Inspection Unit entitled "Practices and procedures aimed at a more suitable geographical distribution of sources of procurement for technical cooperation projects" (A/45/648).

Closure of the session

The Chairman declared closed the organizational session of the Committee.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Forty-third session
United Nations Office at Geneva

FRIDAY, 3 MAY 1991

2206th meeting

Election of officers

The Commission elected Mr. John Alan Beesley (Canada) as First Vice-Chairman.

Organization of work

The Commission decided to allow for one more week of concentrated work in the Drafting Committee and to revert to its normal pattern of meetings on Monday, 13 May. The Commission also decided to take up as the first substantive item the topic: "Draft code of crimes against the peace and security of mankind".

The Commission then heard an oral statement by the Chairman of the Drafting Committee on the progress achieved by the Committee during its first week of work.

Organisation des travaux

Le Directeur de la Division de la planification des programmes et du budget fait une déclaration sur l'état d'avancement de la documentation pour les alinéas a), b) et c) du point 3.

Après avoir entendu une déclaration de la Présidente, le Comité approuve le programme de travail figurant dans le document E/AC.51/1991/L.1/Rev.1

Rapports du Corps commun d'inspection [5]

A la suite d'un échange de vues sur la question, le Comité décide de choisir pour examen à sa trente et unième session le rapport du Corps commun d'inspection intitulé "Pratiques et procédures visant à une répartition géographique plus équitable des fournisseurs de biens et de services pour les projets de coopération technique" (A/45/648).

Clôture de la session

La Présidente prononce la clôture de la session d'organisation du Comité

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Quarante-troisième session
Office des Nations Unies à Genève

VENDREDI 3 MAI 1991

2206e séance

Election du Bureau

La Commission élit M. John Alan Beesley (Canada) Premier Vice-Président.

Organisation des travaux

La Commission décide de ménager une autre semaine de travail intensif au Comité de rédaction et de reprendre son programme de séances normal le lundi 13 mai. Elle décide en outre d'examiner en tant que premier point de fond la question du "Projet de code de crimes contre la paix et la sécurité de l'humanité".

La Commission entend ensuite une déclaration orale du Président du Comité de rédaction sur l'état d'avancement des travaux du Comité durant sa première semaine de travail.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

New United Nations stamps

On Friday, 10 May 1991, the United Nations Postal Administration will issue six stamps to celebrate the birth of a new nation, Namibia. The denominations will be 30 cents, 50 cents, F.s. 0,70, F.s. 0,90, S 6 and S 9.50. Four definitive stamps will also be issued on 10 May in denominations of $2.00, F.s. 0,80, F.s. 1,50 and S 20.

Details about the new stamps are available in circular ST/IC/1991/26, dated 11 April 1991. The new stamps and hand cancellations may be obtained by staff members at the north end of the Secretariat Lobby from 9 a.m. to 4 p.m. on 10 May 1991.

Nouveaux timbres des Nations Unies

Le vendredi 10 mai 1991, l'Administration postale de l'Organisation des Nations Unies émettra six timbres pour célébrer la naissance d'une nouvelle nation, la Namibie. Les timbres seront émis dans les valeurs ci-après : 30 cents et 50 cents des Etats-Unis, 0,70 et 0,90 franc suisse, et 6 et 9.50 schillings autrichiens. Quatre timbres de la série ordinaire seront aussi émis dans les valeurs de 2 dollars des Etats-Unis, 0,80 et 1,50 francs suisses et 20 schillings autrichiens.

On trouvera des détails sur les nouveaux timbres dans la circulaire ST/IC/1991/26, datée du 11 avril 1991. Les fonctionnaires du Secrétariat pourront acheter les nouveaux timbres et les faire oblitérer à la main le 10 mai 1991 de 9 heures à 16 heures à l'extrémité nord du hall du Secrétariat.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York